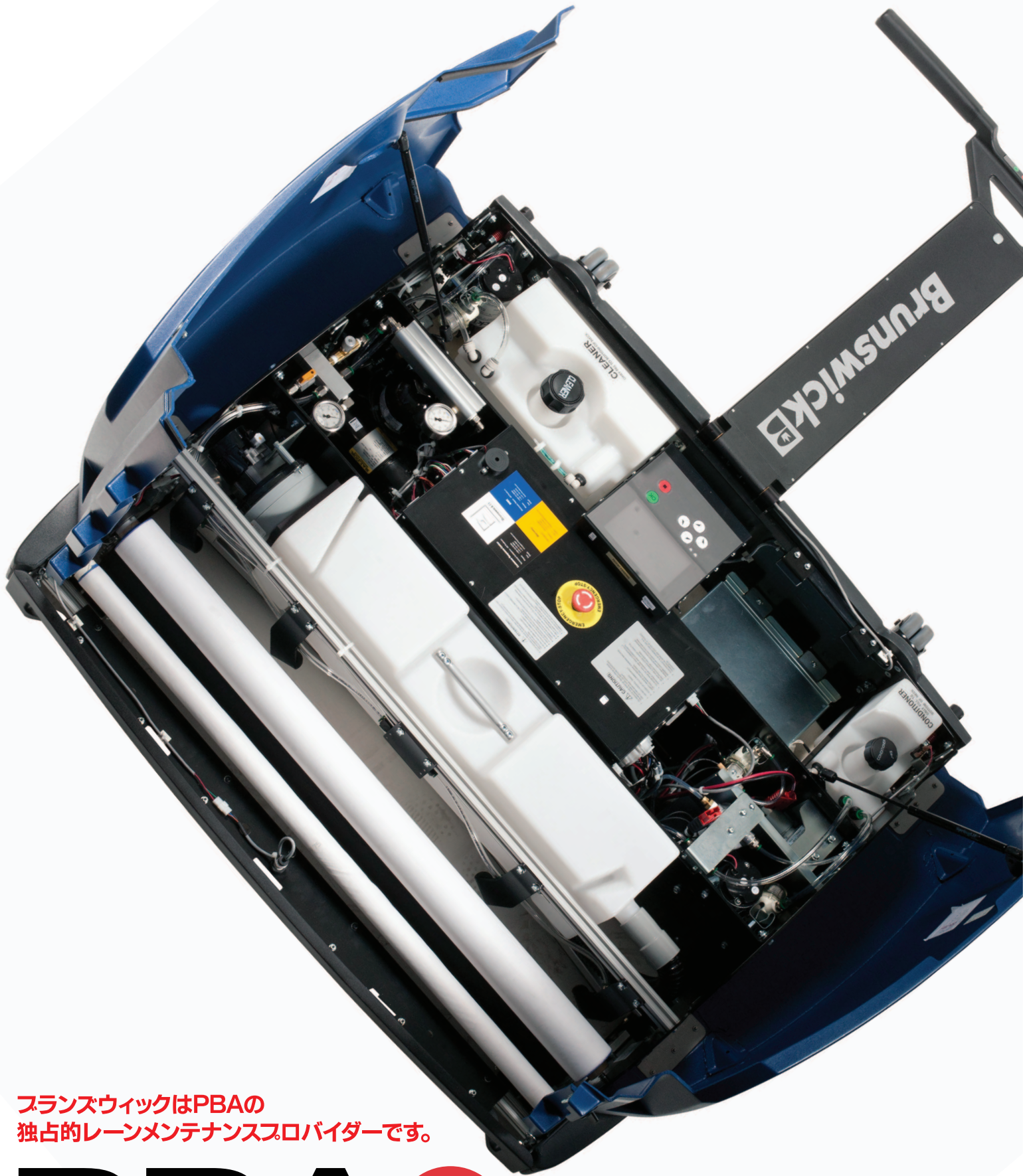


ENVOY

ブルズウィックが提案する新次元のメンテナンスマシン「アンボイ」が、いよいよ日本に上陸。



Brunswick 



ブルンスウィックはPBAの
独占的レーンメンテナンスプロバイダーです。

PBA 
PROFESSIONAL BOWLERS ASSOCIATION®



ボウリングの技術向上のためのフランスウィックの献身は50年前に発表された革命的なレーン・コンディショニング・マシン「フランスウィック90」の発表以来、歴然としています。

フランスウィックは研究開発に対する深い関わり、テクニカル・エンジニアリング、ボウリング場経営者やメカニックに対するトレーニングを通してこの伝統を守り続けています。

最先端のボール投球ロボット「スロロボット(写真右下)」と、レーンマシン開発の専門チーム、新たなケミカルラボ、社内のマルチレーン設備に至るまで、

フランスウィックは先進的科学技术への投資を続けることで、並外れた品質、テクノロジー、パフォーマンスを備えたボウリング製品を開発しています。

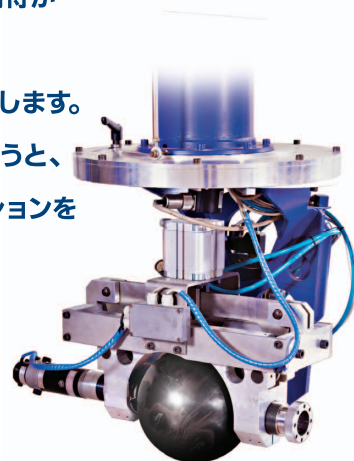
フルラインのレーンマシンを含むボウリングのすべてに関するトッスマーカーであるフランスウィックはボウリング場内のさまざまな要因が如何にレーンのコンディションに影響を与えるかが把握できる唯一の存在です。だからこそ、フランスウィックのエンジニアはボウリングの、そして皆さまの事業のためになるよう計算し、考案し、何度もテストを繰り返し、製品が他のフランスウィック製品すべてと調和しながら機能することを確実なものにするのです。

フランスウィックがPBAの独占的レーンメンテナンスプロバイダーであることはレーンメンテナンスにおいて、フランスウィックがリーダー的ポジションにあることを証明しているのです。

フランスウィックのDirect+コンディショニング・テクノロジー、3C製品群(クリーナー、コンディショナー、クロス)、そして専門スタッフはPBA以外でも米国や世界中でレーンコンディションへの期待がシビアなトーナメントやイベントで高い信頼を得ています。

このカタログではフランスウィックの最新レーンマシン「アンボイ」の概要をご紹介します。

皆さまのボウリング場がトーナメント指向であろうと、オースンゲーム指向であろうと、フランスウィックは皆さまの事業、そしてボウラーに対し一貫したレーンコンディションを提供することの重要性を理解しています。



ENVOY

あなたが中心のシステム

1962年に「スランズウィック90」が発表されて以来、50年間にわたりスランズウィックはオートマチックレーンメンテナンスシステムのリーダーであり革新者であり続けました。そしてこの間に私たちは多くのことを学びました。

スランズウィックの最新レーンメンテナンスマシン「アンボイ」は、皆さまのニーズを中心に置いた最先端システムです。

- コンディショナーを直接レーンに塗布するDirect+コンディショニングにより、トランスファシステムにつきもののバラツキが無くなります。2005年に発表されたDirect+コンディショニング・テクノロジーはPBAスロツアーを始め何百ものトーナメントや、世界中の1,000センター近くでその実績が証明されています。
- その精巧さにも関わらず「アンボイ」は6つのボタンのグラフィック・ユーザー・インターフェース(GUI)で簡単にプログラムでき、操作は簡単です。
- 「アンボイ」のクリーニングシステムはユニークなV字形スクイージーが特徴で、レーンは徹底的にクリーニングされ投球が安定します。
- FlexPowerはAC電源、または異なった2つのタイプのバッテリー電源で作動させることが選択でき、あらゆるセンターのニーズにも応えられます。
- 「アンボイ」の日常的メンテナンスはたったの15分で済み、その運用と保守は容易です。
今日のセンターは操作が簡単で、新人従業員でも操作ができるインテリジェント・マシンが求められています。
「アンボイ」にはセンターが求めるすべてが備わっており、ボウラーが望むどんなショットでも創る能力を持っています。
これこそ正にあなたが中心のシステムなのです。





DIRECT+コンディショニングが 基準を作ります。

皆さんがレーンメンテナンスについて語る時、それはご自分が持っているコンディショニングシステムについて語っているのも同然なのです。「アンボイ」は業界をリードするパフォーマンスをお届け致します。

スランズウィックのDirect+システムは精確さを求めるボウラーに一貫性ある上質なパターンを創るためボード毎にコンディショナーを散布することができるのです。

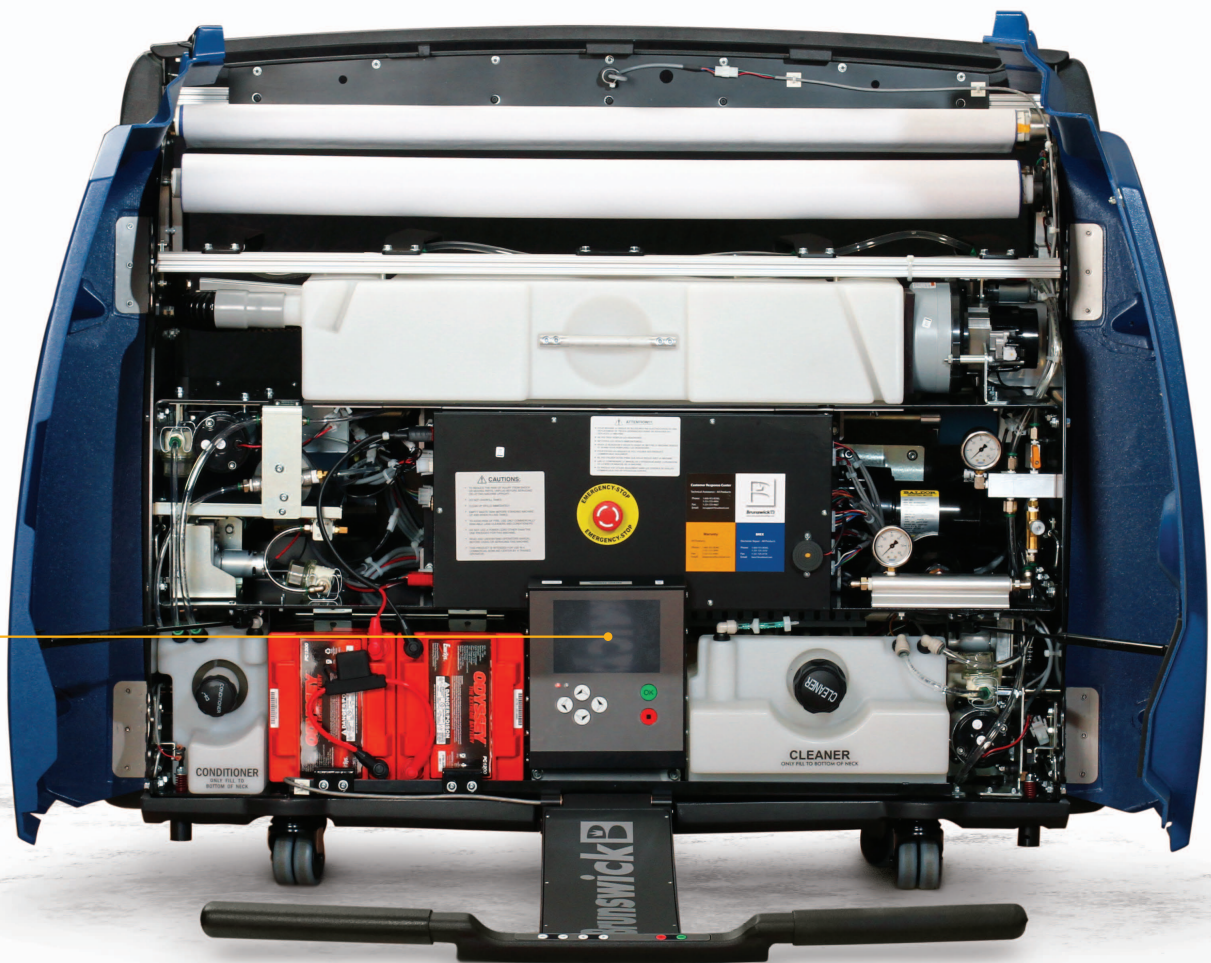
だからこそ、2006年以来すべてのPBAフロッツアートーナメントにおいて使用され続けているのです。

Direct+はそれぞれが独立してコントロールされる39個のインジェクターでレーン幅全体に同時にコンディショナーを散布します。それぞれのボードに直接散布することで比類の無い一貫性がもたらされます。

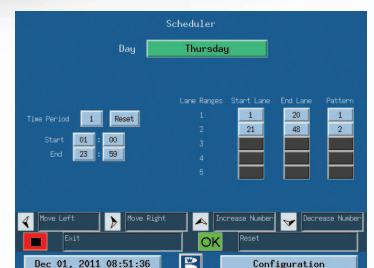
ジグザグ方式や複数部品から成るトランスファースystemから生まれるぼやけた結果にはなりません。

Direct+コンディショニングでレーン表面の状態がどうであろうとも、必要な個所に必要な量のオイルが間違いなく載っているのです。

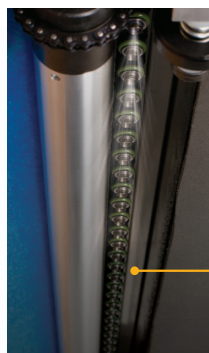
オイル噴霧量は走行スピードでは無くインジェクターの噴霧パルスをコンピュータ制御することでコントロールされます。マシンのスピードはクリーニングを最適化しレーン上の作業が最短になるようにセットされます。



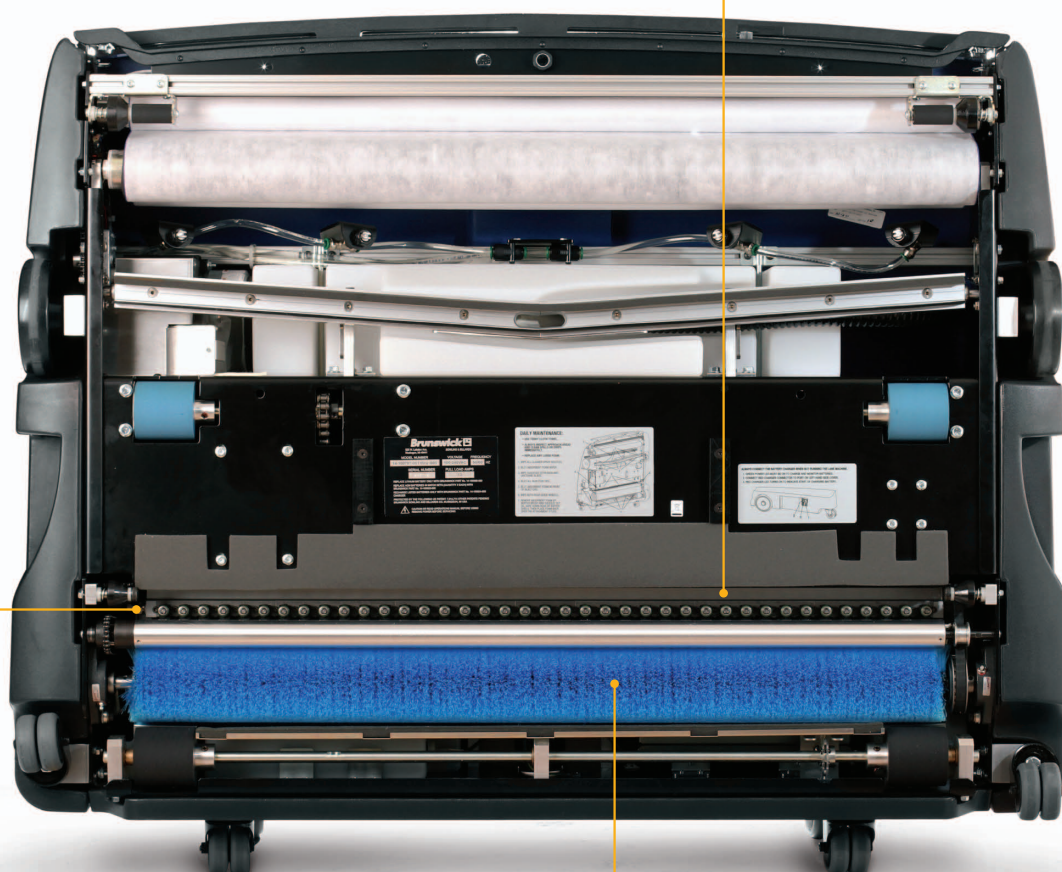
スケジューラが曜日毎の各レーンへの正しいパターン散布を確実にしてくれます。
(製品版は日本語にローカライズしています。)



39個のインジェクターは
スランズウィック・マーキュリー
マリンディビジョンの技術を
利用しています。



安定し散布を確実にするため内蔵されたヒーターが
コンディショナーを80°Fに温めます。



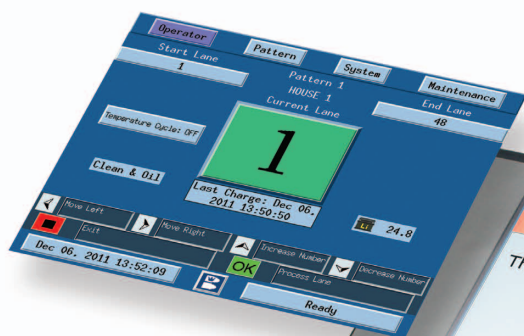
オイルをスムーズに変化させるため、パufferフラシが仕上げをします。



Direct+はレーン上必要な箇所に
直接コンディショナーを散布するので、
複数の機構を経由するトランスファーシステムのような
ボヤけたパターンにはなりません。

シンプルな賢さ。

どう使ったら良いのか分からなければパターンオプションの多さは何の役にも立ちません。「アンボイ」の特徴はいとも簡単にプログラムできるグラフィック・ユーザー・インターフェース(GUI)です。見やすく使いやすいカラーディスプレイ。そして、ユニット単位のプログラミング、コンピュータ・レーンモニターで使用されているのと同じ数値をパターンに合わせることができるので、勘に頼ること無く調整はアツと言う間にできます。プログラムするためのGUIは取り外すこともできます。Direct+とGUIを使えばボウラーのために特別なパターンを簡単に作ることができます。



バッテリー電圧と充電状態も表示されるディスプレイ。

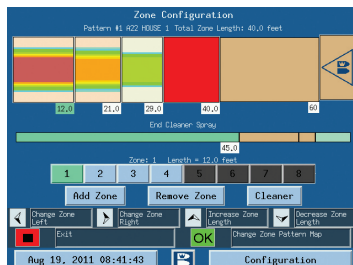
クリーナーとコンディショナーのレベルが低くなってきたら自動的に知らせます。
(製品版は日本語にローカライズしています。)



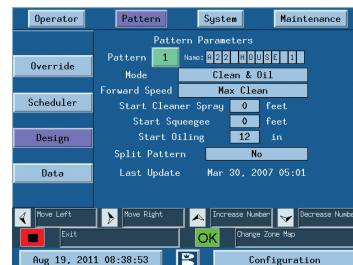
GUIは簡単に取り外せるのでマシンを移動させることなく、いつでもどこでもプログラムすることができます。



これは便利です！
GUIはカラーディスプレイ下部のシスルな矢印ボタンとT字型ハンドル上にある6個のボタンでコントロールできます。



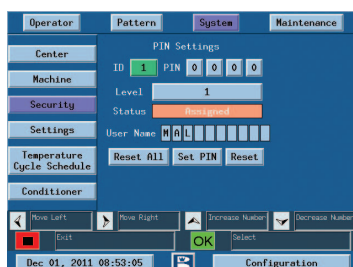
カラーグラフィック・ディスプレイは各パターンがスログラムされたゾーンとオイル量を表示します。
パターンは一度にボード単位、または、何枚かのボード単位で調整できます。



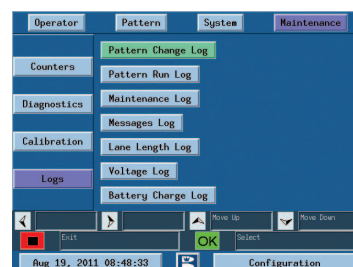
パターンは「ユニット」で決められ動に頼る「量」によるスログラミングを無くします。
GUIは良く使う10パターンを保持、別にメモリーに50パターンも記憶します。



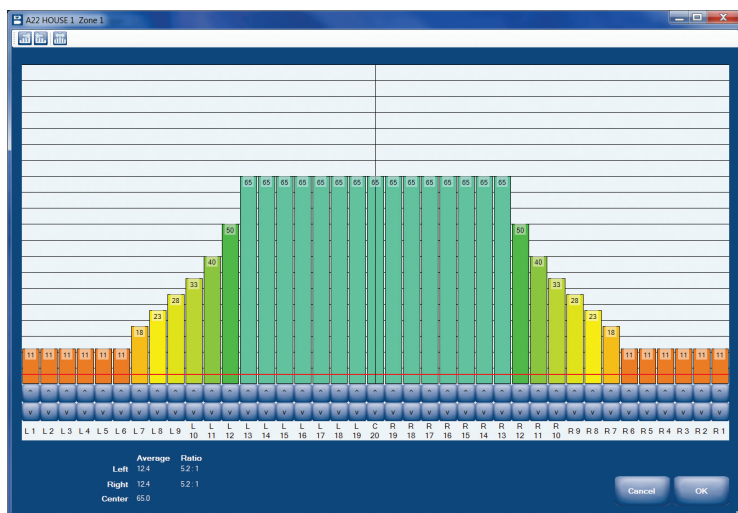
GUIは簡単操作の自己診断プログラムを使ってトラブルシュートもアシストします。



各機能へのアクセスは複数のセキュリティレベルで制限でき、機能毎にユーザーを限定することができます。



使用パターン、パターンのデザイン変更、メンテナンスやシステムメッセージを含む主な機能を、使用したユーザー名と時間ごとにオートで記録されます。



パターンマネジャーとパターンエディターソフトを使って、ご自身のPCにパターンをダウンロードし、編集したり、新たなパターンも作ることができます。
また、Direct+コンディショニングマシン(このアンボイヤーオーソリティ22)の稼働センター用にリーグ、トーナメント、スペシャルイベントのパターンをご用意しています。
米国フランスウィック社のウェスサイト(サンブリッジのウェスサイト)にも掲載から無償でダウンロードすることができます。ダウンロードしたデータは、パターンマネジャーを介してデータをUSBメモリ経由で「アンボイヤー」へ転送できます。
パターンマネジャーの対応OS: Windows XP、Windows Vista、Windows 7、Windows 8



2行表示ディスプレイの「eRun」はGUIの傷害が発生した時のバックアップ用に保存されたパターン1を供給します。
この「eRun」は標準装備です。

V字型のスクラブがきれいにします。

レーンのパフォーマンスについて語る場合、クリーニングはその均一性に大きな影響を与えます。

「アンボイ」は最適なクリーニングのためにマシンの速度を選ぶことができます。

新しい4個のクリーナーノズルは詰まるのを防ぐため50%大きくなっています。

ユニークなV字型スクイジーヘッドは素早く、効果的に廃液を集めます。

更に吸収ワイパーとスクイジーブレードはリバーシブルで使用でき、メンテナンスやランニングコストを削減します。

これこそが道理にかなった時間節約のための設計なのです。

上から見た写真

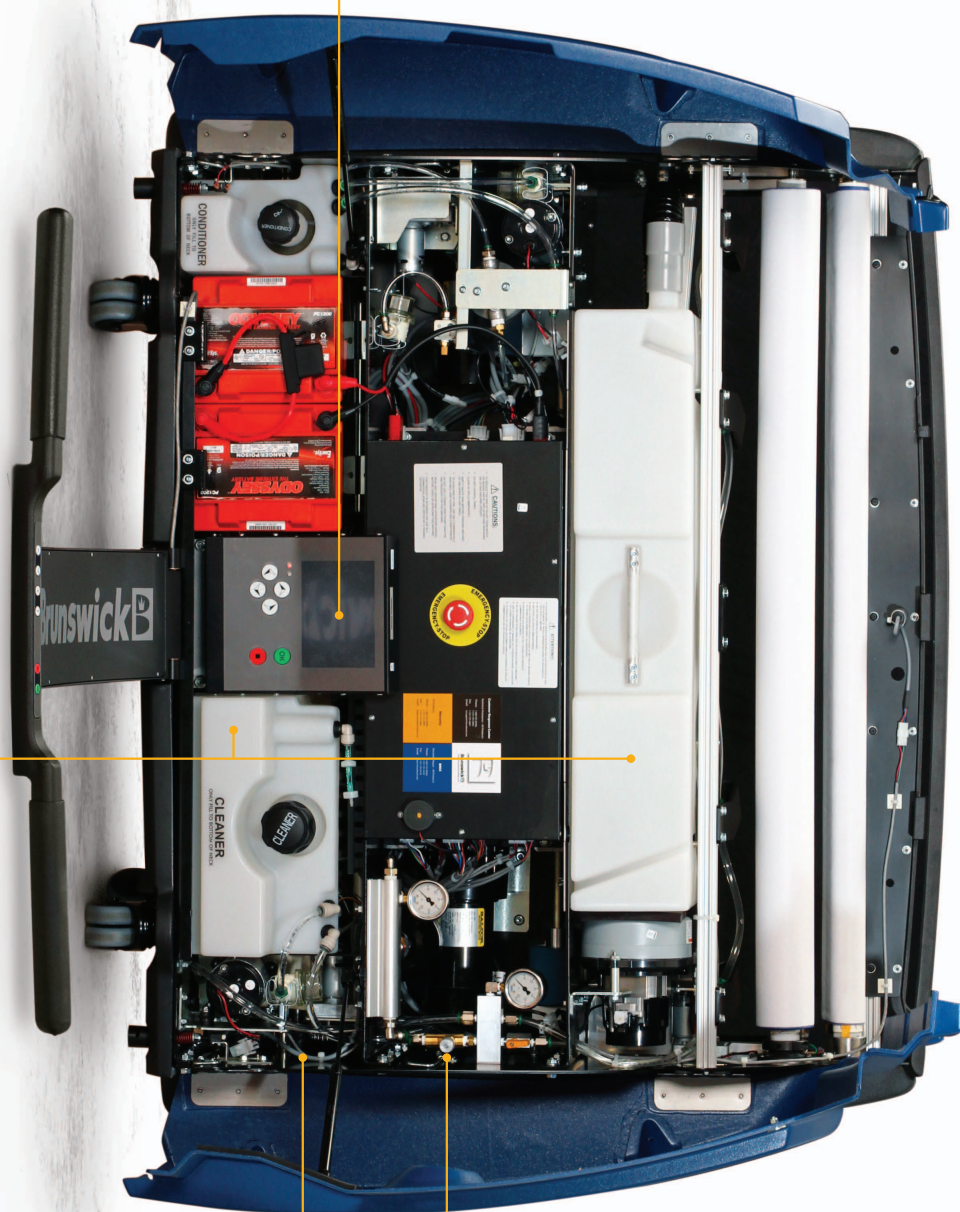
クリーナー消費量を最小限にし、
最適なパフォーマンスを保証する
3種類のクリーニングスピード。

広口のクリーナー(左)と廃液タンク(右)は、
40レーン分以上の容量を持っています。



簡単に圧力調節ができる金属製の
頑丈な新フロー・コントロールバルブ。

クリーニング機構は凡てマシンの右側に
集約され、簡単に確認、トラブルシュートができます。



調整可能な新クリーナーノズルスラケットは、
ガターへの面倒なスプレー飛散を起こさず、
レーン幅全体をカバーします。

V字型のスクイージーヘッドが廃液を
効率よくバキューム口へ集めます。

下から見た写真

黒粉体塗装フレームと
黒い亜鉛張GUTと電気ボックスが
独特な外観を与えながら
腐食防止に効果を上げます。

ファールラインで自動的に
5秒間断続スプレーし、ヘビーオイルパターンの
クリーニングを促進します。

サイドフレームに付け加えられた換気装置は
バキュームモーター冷却に有効で
機械の寿命を延ばします。

クリーナーが散布される前に
乾いたダスタークロスが汚れを取り除きます。
他の多くのマシンに比べてクロスは2倍持ちます。

約700レーン以上!



フレックスパワーで常に準備OKです。

単純に言えば、「アンボイ」は他の誰にも対抗できない最先端の電源能力を持っているのです。
複数のバッテリー、または、AC電源の選択ができるこのシステムには主電源と補助電源があるので、
いつ如何なる時でも電源の心配はありません。
AGMバッテリーは1回の充電で少なくとも32レーン分をカバーすることができ、
その一方、リチウムバッテリーは次に充電が必要になるまで60レーン分を処理することができます。
大きな大会であろうとリーグ戦が立て込んでいる日であろうと
このレーンメンテナンスシステムのフレックスパワーは常に準備オーケーなのです。

移動ポジションでも、運転ポジションでも、
どの姿勢でも充電ができます。

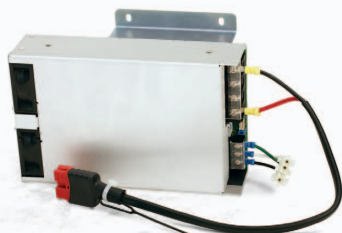
バッテリー能力が低下したり、
充電が正しく行われないと警告音が鳴ります。

正しく充電がされているか？
どうかLEDで示します。
バッテリー運転からコード運転へ
数分で変えることができます。

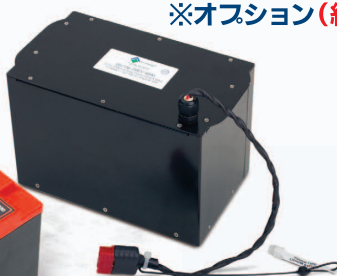




AC/DC電源



リチウムバッテリー
※オプション(約60レーン対応)



充電器



AGMバッテリー
※標準(約32レーン対応)



リモコン(緊急停止用)



【電源オプション】
充電器はAC100～250Vで作動します。
バッテリーは「AGM」と「リチウム」のどちらかを購入時に選択していただきます。
また、電源コードが使えるよう、最初からAC/DC電源も搭載されています。

バッテリー駆動時に緊急停止できるリモコンが付属し、
何らかの理由でレーンがシャットダウンされた時、
「アンボイ」本体やピンセッターがダメージを受けるのを防ぎます。

簡単な操作とメンテナンス。

圧倒的なパフォーマンスとフレキシビリティで「アンボイ」を理解することは容易で、使い方は更にカンタンです。

実際、初めてのユーザーでも30分で使えるようになります。

革新的EZスティア・テクノロジー(簡単操作技術)などによってレーンでのポジショニングが向上し、より大きくなった新フロントホイールデザインで操縦性も良くなりました。

「アンボイ」は異なった日の、異なったリーグで使用するレーンにそれぞれのパターンが適用できるように、事前にプログラムが可能です。日常のメンテナンスも簡単です。マシン使用後は液体を補充し、クリーニングして拭くだけです。無駄な時間と労力を必要としないユーザーフレンドリー性。それが「アンボイ」です。



中央に取り付けられたT字型ハンドルでコントロール性と操作性が向上。

バッテリー電源からAC/DC電源へ切り替えるとき、ACケーブル(付属)を差し込むプラグです。
(AC100~250V対応)

大型6インチ(直径約15.24cm)のフロントホイールがガターへの移動を容易にします。



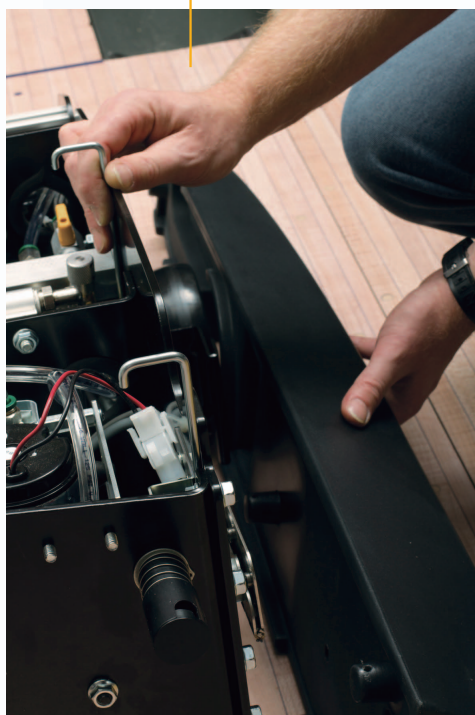
脱線を防ぐ4つのガイドローラー。

クリーニングとコンディショニングを
すべて往路で行います。もちろん、クリーニングのみ、
オイルのみという使い方や、クリーニングとオイルを別々に行う
ススリットパターン(1レーン2往復)の設定も行えます。

観音開きのカバーはシステムへの
アクセスを容易にし、
メンテナンスや修理も簡単です。
また、ダスタークロスも簡単に交換できます。



高い耐久性と抗ダメージ性を持つ
ポリエチレン製サイドカバーは簡単に外せます。



サンブリッジグループ

株式会社サンブリッジ
株式会社サンブリッジインターナショナル

神戸本社 654-0161
兵庫県神戸市須磨区弥栄台(やさかだい)1-10-3
078-797-6230
営業時間:9:00~17:30(月~金)定休日:土日祝(年末年始を除く)

東京支店 116-0011
東京都荒川区西尾久7-56-1
03-5692-4061
営業時間:9:00~17:30(月~金)定休日:土日祝(年末年始を除く)

日本正規販売代理店



ボウリングのことなら
サンブリッジグループまで

サンブリッジの商品情報から
ちょっとしたニュースまで配信をしています



サンブリッジ
公式フェイスブック

こんなことから、あんなことまで
ほぼ毎日、何かしらツイートしています！



サンブリッジ
公式ツイッター

会員登録不要、かつ費用無料で
高画質ビデオが見放題！



サンブリッジ
公式動画チャンネル

情報満載のホームページに
お立ち寄りください！



サンブリッジ
公式ウェブサイト

